



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

Iespēšanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 1 / 7-st

#### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma apzināšana

##### 1.1. Produkta identifikators

ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

##### 1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

###### Vielas/maisījuma lietošanas veids

Smērviela un aditīvs.

##### 1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Iela:	Am Haupttor	
Vieta:	D-06237 Leuna	
Telefons:	+49 (0) 3461 845-201	Telefakss: +49 (0) 3461 845-561
E-pasts:	info@addinol.de	
Persona izziņām:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	ADDINOL Application Technology	

**1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:** +49 (0) 3461 845-201 - Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja pieņemšanas laikos.

#### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

##### 2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

R frāzes:  
Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē.

###### GHS klasifikācija

Bīstamības klases:  
Viela bīstama ūdens videi: Aquatic Chronic 4  
Bīstamības paziņojumi:  
Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

##### 2.2. Etiketes elementi

###### Brīdinājuma uzraksti

H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

###### Drošības prasību apzīmējumi

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.  
P102 Sargāt no bērniem.  
P103 Pirms izmantošanas izlasīt etiķeti.  
P273 Izvairoties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

###### Apzīmējums

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

##### 2.3. Citi apdraudējumi

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.  
Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.  
Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

#### 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

##### 3.2. Maisījumi



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

Iespēšanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 2 / 7-st

#### Bīstamās sastāvdaļas

EK Nr.	Nosaukums	Daļa
CAS Nr.	Klasifikācija	
Indeksa Nr.	GHS klasifikācija	
REACH Nr.		
272-472-8	Benzene (C14-C30) alkylat	63 %
68855-24-3	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	
290-544-7	Benzene, mono-C15-36-branched alkyl derivs., C24-rich	37 %
90171-05-4	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	

Riska faktoru noteikumi un bīstamības apzīmējumi: skat. 16. iedaļu.

#### Papildus norādījumi

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrācija < 1mg/kg.

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

## 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

### 4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

#### Vispārējie norādījumi

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

#### Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiēt svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniēt siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vērsiēties pie ārsta.

#### Ja nokļūst uz ādas

Saskares ar ādu gadījumos - nekavējiēties nomazgājiēt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Acu kairinājuma gadījumos vērsiēties pie ārsta. Nomainiet kontaminēto apģērbu.

#### Ja nokļūst acīs

Nekavējiēties izskalojiēt zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiēt acu ārstu.

#### Ja norīts

Neizraisiēt vemšanu.

Rūpiēti izskalojiēt muti ar ūdeni. Nekavējiēties vērsiēties pie ārsta.

## 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

#### Piemērotie ugunsdzēsšanas līdzekļi

Putas. Uguns dzēsšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO2). Izsmidzināms ūdenis.

#### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa.

### 5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO2). Slāpekļa oksīds



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

Iespēšanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 3 / 7-st

(NOx). Sodrēji.

#### **5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem**

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

#### **Papildus norādījumi**

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkļas padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi.

## 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### **6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**

Produkta izlīšanas/ izbiršanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvēciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

### **6.2. Vides drošības pasākumi**

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

### **6.3. Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli**

Savāciet ar šķidrums uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

## 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

### **7.1. Piesardzība drošai lietošanai**

#### **Norādījumi drošai lietošanai**

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

#### **Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai**

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

### **7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**

#### **Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm**

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas.

#### **Norādījumi kopējai uzglabāšanai**

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.  
Turiet drošā attālumā no: Oksidācijas līdzekļiem.

#### **Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem**

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 10 - 30°C  
Aizsardzība pret: karstums. UV starojums/ saules gaisma. sals.

## 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### **8.1. Pārvaldības parametri**

#### **Papildnorādījumi robežvērtībām**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

**ES drošības datu lapa**

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46**

Iespēšanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 4 / 7-st

**8.2. Iedarbības pārvaldība****Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju un punktveida nosūkšanu kritiskajos punktos.

**Pasākumi aizsardzībai un higiēnai**

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

**Acu/sejas aizsardzība**

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

**Roku aizsardzība**

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

**Ādas aizsardzība**

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiet kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

**Elpošanas orgānu aizsardzība**

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi.

**9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības****9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

Agregātstāvoklis:	šķidr
Krāsa:	bezkrāsains - gaiši dzeltens
Smarža:	raksturīgi

**Pārbaudes norma****Stāvokļa izmaiņas**

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:

Nav pieejami dati

Uzliesmošanas temperatūra:

185 °C DIN EN ISO 2592

Aizdeģšanās punkts:

Nav pieejami dati

Blīvums (pie 15 °C):

0,869 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Šķīdība ūdenī:

gandrīz nešķīstošs

Kinemātiska viskozitāte:  
(pie 40 °C)

46 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562

**10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja**



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

lespiešanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 5 / 7-st

#### **10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās**

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarstēt.

#### **10.5. Nesaderīgi materiāli**

Oksidācijas līdzeklis, stipras iedarbības. Skābe.

#### **10.6. Bīstami noārdīšanās produkti**

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>). Slāpekļa oksīds (NO<sub>x</sub>). Sodrēji.

### 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

#### **11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi**

##### **Akūts toksiskums**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

##### **Kairināmība un kodīgums**

Acu kairināšana: nav kairinošs.

Ādas kairinājums: Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

##### **Sensibilizējoša iedarbība**

Novērtējums: neizraisa jutīgumu.

##### **Ledarbe pēc atkārtotas vai ilgās darbības**

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

##### **Vēzi izraisoša, iedzīmtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība**

Nav pieejami dati

##### **Specifiski dzīvnieku izmēģinājumu efekti**

Nav pieejami dati

### 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

#### **12.1. Toksicitāte**

Nav pieejami dati

Maisījums nav pārbaudīts.

#### **12.2. Noturība un spēja noārdīties**

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

#### **12.3. Bioakumulācijas potenciāls**

Nav pieejami dati

#### **12.4. Mobilitāte augsnē**

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīrīšanās iekārtās to atdala mehāniski.

#### **12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

#### **12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes**

Nav pieejami dati

#### **Papildus norādījumi**

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

### 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

Iespēšanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 6 / 7-st

#### 13.1. Atkritumu apstrādes metodes

##### Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

##### Izlietoto produktu atkritumu

130206 EĻĻAS ATKRITUMI UN ŠĶIDRĀ KURINĀMĀ ATKRITUMI (IZŅEMOT PĀRTIKAS EĻĻAS UN 05, 12 UN 19 POZĪCIJĀ MINĒTOS ATKRITUMUS); motoreļļu, transmisijas eļļu un ziezeļļu atkritumi; sintētiskās motoreļļas, transmisijas eļļas un ziezeļļas  
Bīstamie atkritumi.

##### Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iesaiņojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

#### 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

##### Sauszemes transports (ADR/RID)

**14.1. ANO numurs:** -

##### Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)

**14.1. ANO numurs:** -

##### Jūras kuģniecības transports (IMDG)

**14.1. ANO numurs:** -

##### Gaisa transports (ICAO)

**14.1. ANO numurs:** -

##### 14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI: nē

##### Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava šo transportēšanas noteikumu nozīmē.

#### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

##### 15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

###### Nacionālā normatīva rakstura informācija

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

##### 15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

#### 16. IEDAĻA. Cita informācija

##### 2. un 3. iedaļās minētā ķīmiskās vielas iedarbības raksturojuma (R frāžu) pilns teksts

53 Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdenim.

##### Pilns bīstamības apzīmējumu teksts, uz ko izdarīta atsauce 2. un 3. iedaļā

H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdenim organismiem.

##### Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis



## ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Refrigerator Oil XKS 46

Iespiešanas datums: 18.07.2014

Materiāla numurs: 755009

Lappuse 7 / 7-st

produktu īpašību garants un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

---

*(Bīstamo sastāvdaļu dati tika ņemti no beidzamās speka esošas iepriekšēja piegādātāja drošības datu lapas.)*